
Председатель: Монако

764-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

1. Дата: среда, 1 октября 2014 года

Открытие: 10 час. 00 мин.

Закрытие: 12 час. 30 мин.

2. Председатель: посол К. Жордан

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДИАЛОГ ПО ПРОБЛЕМАМ БЕЗОПАСНОСТИ:
НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ
В УСЛОВИЯХ КОНФЛИКТОВ**

*Сообщение на тему "Предотвращение сексуального насилия: дальнейшие шаги"
г-жи Р. Кейв, советника по гендерным аспектам конфликтов министерства
иностраных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства:*

Председатель, г-жа Р. Кейв (FSC.DEL/159/14 OSCE+), Италия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Украина) (FSC.DEL/161/14), Бельгия (Приложение 1), Австрия, Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация, Армения, Соединенное Королевство, координатор ФСОБ по вопросам, касающимся резолюции 1325 СБ ООН (Турция), Украина, Греция

Пункт 2 повестки дня: **ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

Председатель

- a) *Положение на Украине и вокруг нее: Украина (FSC.DEL/164/14), Италия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (FSC.DEL/162/14), Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация, Канада, Австрия*
- b) *Тактические военные учения, проводимые в Армении 20–25 октября 2014 года: Армения (Приложение 2)*
- c) *Программа диалогов по проблемам безопасности на Форуме по сотрудничеству в области безопасности: Азербайджан (FSC.DEL/165/14 OSCE+), Председатель, Люксембург*
- d) *Объявление об уничтожении противопехотных мин на Корейском полуострове 23 сентября 2014 года: Соединенные Штаты Америки*
- e) *Вступление в силу Договора о торговле оружием 24 декабря 2014 года: Италия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Украина) (FSC.DEL/163/14), Финляндия (также от имени Соединенного Королевства) (Приложение 3)*

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Финансовый взнос на цели проекта по уничтожению опасных химических веществ в Албании: Норвегия (Приложение 4), Албания, координатор ФСОБ по проектам, касающимся легкого и стрелкового оружия и запасов обычных боеприпасов (Соединенные Штаты Америки)*
- b) *Многонациональные военные учения в рамках положений Венского документа 2011 года, проводимые 11–23 октября 2014 года: Словакия (Приложение 5)*
- c) *Вопросы протокола: Канада, Соединенные Штаты Америки, Болгария, Словения*

- d) *Совещание по оценке выполнения Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии и Документа ОБСЕ о запасах обычных боеприпасов, состоявшееся 23–24 сентября 2014 года: Председатель, председатель неофициальной "группы друзей" по легкому и стрелковому оружию (Испания)*

4. Следующее заседание:

Среда, 8 октября 2014 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

764-е пленарное заседание

FSC Journal No. 770, пункт 1 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БЕЛЬГИИ

Г-н Председатель,
уважаемые коллеги,
дамы и господа,

Бельгия полностью поддерживает заявление Европейского союза, однако хотела бы в национальном качестве сообщить дополнительную информацию.

Как вам известно, моя страна является твердым защитником действий международного сообщества в области борьбы с сексуальным насилием во время конфликтов – действий, в которые она уже внесла значительный вклад и которые продолжает решительно поддерживать. Касаясь этого всеми признанного бедствия, я хотел бы воспользоваться предоставленной нашим заседанием возможностью и проинформировать Форум о том, что Бельгия с июня 2014 года по май 2015 года председательствует в Группе доноров (Donor Support Group) Международного комитета Красного Креста. В период своего председательства Бельгия выдвинула две приоритетные темы, а именно: опасное положение в области здравоохранения и сексуальное насилие – темы, которым она, таким образом, по-прежнему будет уделять самое большое внимание.

Прошу Вас, г-н Председатель, приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

764-е пленарное заседание

FSC Journal No. 770, пункт 2b повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ АРМЕНИИ

В духе повышения транспарентности, предсказуемости и укрепления доверия и в соответствии с Решением № 9/12 ФСОБ о предварительном уведомлении о крупных военных мероприятиях Армения хотела бы проинформировать Форум о тактическом учении "полковые стрельбы", которое пройдет на ее территории 20–25 октября.

Об этом учении было объявлено в уведомлении под номером СВМ/АМ/13/0018/F30/0.

В учении будут участвовать в общей сложности 1200 солдат наземных сил, включая пехотные войска, артиллерию и бронетанковые подразделения.

Цель учения заключается в совершенствовании тактических навыков и гармонизации действий означенных войск.

Сценарий учения будет предусматривать проверку боеспособности полка по предотвращению наступления возможного противника, а также совершенствование взаимодействия подразделений в обороне и контрнаступлении.

Военные вооружения и техника, используемые во время учения, будут включать 3–6 единиц БМ, 3–6 единиц БТР, до 9 единиц артиллерии калибра 100 мм и более и мобильную противовоздушную технику.

Прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

764-е пленарное заседание

FSC Journal No. 770, пункт 2е повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ФИНЛЯНДИИ
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА)**

Г-н Председатель,

мне доставляет удовольствие выступить от имени Соединенного Королевства и Финляндии как двух первоначальных соавторов Договора о торговле оружием.

Нынешний момент исполнен огромной значимости. В рекордное время Договор о торговле оружием собрал 50 ратификаций, и в декабре – всего лишь каких-то 20 месяцев после утверждения текста Договора Генеральной Ассамблеей ООН – мы станем свидетелями его вступления в силу. Это является доказательством готовности международного сообщества поддержать Договор.

Мы отдаем дань должного не только всем ратифицировавшим Договор государствам, но и международным и региональным организациям, участвовавшим в переговорном процессе. Помимо этого мы чрезвычайно признательны представителям гражданского общества, которые играли активную роль на всем протяжении процесса выработки ДТО, подталкивая нас и помогая нам в поиске решений по различным вопросам.

Все мы знаем, что нерегулируемый доступ к оружию приводит к человеческим страданиям во всем мире. Этот Договор носит глобальный характер, однако важно подчеркнуть, что выполняться он будет на национальном уровне. Требуя от государств проявлять ответственность и обеспечивать прозрачность при передаче вооружений в духе большего уважения к нормам международного права прав человека и международного гуманитарного права, ДТО будет влиять на жизнь миллионов мужчин, женщин и детей.

Некоторым странам, возможно, потребуется техническая помощь для создания и использования административно-лицензионной системы, удовлетворяющей требованиям ДТО. Всем государствам, которые в состоянии это сделать, следует рассмотреть возможность оказания помощи нуждающимся в ней государствам по их просьбе. Кроме того, необходимо наращивать международное сотрудничество, в том числе путем скоординированной информационно-популяризаторской работы.

Г-н Председатель,

наша работа еще не завершена. Для того чтобы было выполнено важное требование универсальности, участниками ДТО должны стать страны на всех континентах. Ратифицировать Договор в равной мере следует как большим странам, так и малым, как крупным государствам – производителям оружия, так и развивающимся государствам.

Сейчас мы готовимся к важной первой конференции Государств-участников, которая состоится в следующем году в Мексике. Именно благодаря духу сотрудничества и готовности к взаимодействию мы сможем обеспечить глобальное и эффективное осуществление Договора о торговле оружием.

Прошу приложить текст этого заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Форум по сотрудничеству в области безопасности**

FSC.JOUR/770

1 October 2014

Annex 4

RUSSIAN

Original: ENGLISH

764-е пленарное заседание

FSC Journal No. 770, пункт 3а повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ НОРВЕГИИ

Г-н Председатель,

в связи с изложенной на заседании ФСОБ 23 июля 2014 года просьбой об оказании помощи в утилизации опасных химических веществ в Албании я рад объявить, что Норвегия приняла решение выделить на этот проект ОБСЕ 93 000 евро.

Этот взнос касается внебюджетного проекта Присутствия ОБСЕ в Албании (№ 2500286), также известного как проект по утилизации опасных химических веществ. Как вам известно, цель проекта заключается в оказании правительству Албании помощи в сборе, перепакровке и уничтожении химических отходов со складов боеприпасов и оружия.

Цель взноса заключается в ликвидации сохраняющегося финансового дефицита по текущей второй фазе проекта, что обеспечит полное финансирование, предусмотренное бюджетом проекта.

Министерство иностранных дел Норвегии рассматривает возможность внесения новых взносов на следующую фазу проекта по утилизации химических веществ.

Прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

764-е пленарное заседание

FSC Journal No. 770, пункт 3b повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СЛОВАКИИ

Г-н Председатель,

согласно соответствующим положениям Венского документа 2011 года и в качестве меры обеспечения транспарентности Словакия хотела бы проинформировать наших партнеров о многонациональном военном учении "Молотый перец 2014", которое состоится 11–23 октября 2014 года на двух общевойсковых учебных полигонах: Лешть и Каменица-над-Цирохоу. В учении будут также участвовать воинские подразделения из Чешской Республики, Венгрии, Польши и Соединенных Штатов Америки. Общее количество участников не превысит 1300 человек.

Эта информация была также распространена через Сеть связи ОБСЕ под справочным номером: CBM/SK/13/0023/F25/O.

Г-н Председатель,

Словакия считает, что полное выполнение в духе доброй воли Венского документа 2011 года, а также других обязательств, связанных с контролем над вооружениями, является необходимым условием для достижения любого ощутимого результата в наших совместных усилиях по формированию единого и неделимого евроатлантического и евразийского сообщества безопасности.

Г-н Председатель,

прошу Вас приложить текст этого заявления к Журналу заседания.